'Tipiṭaka at John Rylands Library' with Ante-Babel Daii and Pāli, TFX-typeset

Tipitaka at John Rylands Library

by Kit Johnstone, Ph.D.

A set of *Tipiṭaka* was given to the University of Manchester in 1898 by *Rama* V of *Sïam*. They were published in 1888 in *Bangkauk* for the silver jubilee of his reign in 1894. The complete set comprises 39 volumes, and is divided into three main sections, namely *Vinayapiṭaka* (1–8), *Suttantapiṭaka* (9–28), and *Abhidhammapiṭaka* (29–39). In 2009 when I found them there were 38 volumes in total remaining, and the one volume missing was Volume 15. From the introduction the set were published in hundreds, not in thousands. I try to put them into the computer in Roman alphabet. The process is slow because I am doing it manually on my own.

Titles according to my plan are the following, the numbers within brackets being volume numbers of the manuscript:

Anguttaranikāya (20–24), Bhikkhunīvibhanga (3), Cūļaniddesa (27), Cullavagga (6–7), Dhammasangaṇi (29), Dīghanikāya (9–11), Dhammapada (25), Dhātukathā-(31), Itivuttaka (25), Kathāvatthu (32), Khuddakapāṭha (25), Mahāniddesa (26), Mahāvagga (4–5), Mahāvibhanga (1–2), Majjhimanikāya (12–14), Parivāra (8), Paṭisambhidāmagga (28), Paṭṭhāna (36–39), Saṃyuttanikāya (15–19), Suttanipāta (25), Udāna (25), Vibhanga (30) and Yamaka (33–35).

Attached to the inside of the front cover of the first volume is a dedication in $P\bar{a}li$ which reads,

Idam Tepitakam.

Dakkhinabuddhamāmakānam sammābhimānanālipīnam lañchanam raññāparaminda mahācūlālankaranena syāmekarājabhūtena pañcavīsatiyā samvaccharānam paripunnānamaccaye pākaṭam katvā muddāpitam, imasmiñca kārane.

 $Mah\bar{a}vidy\bar{a}layassa\ anussaran\bar{\imath}yam\ dinnam.$ M'havidyalai' Manchester.

From the introduction we have the full, official name of Rama V,

Braḥadsomdec
Braprmindrm'ha-Culalongkaurṇ
Bdindaurdebyam'hamongkuḍ
Buruṣyaratnrajrvivongṣ
Vrutmbongṣḥribatr
Vaurkhatiyarajnikrodom
Caturantbromm'hacakrbarrdirajsangkaś
Bromdharrmikm'harajadhiraj
Bromnarthbbitr
Bra-Culcaumklaòcaòyŭhoa.

Kit Tyabandha, Ph.D. Manchester, 2009